

**3M** Science.  
Applied to Life.™

## 3M™ 過酸化水素ガス滅菌用インジケータ



# 小さなエラーも見逃



蒸気滅菌より管理が難しい過酸化水素ガス滅菌を適切に使用できていますか？  
過酸化水素ガス滅菌は利点も多いですが、注意が必要なデリケートな滅菌法です。  
右に示しているのは、3Mのインジケータが検知した運用エラーの実例です。

世界30ヶ国  
以上での販売実績

世界中で累計8億5千万回を  
超える滅菌工程を  
3Mのインジケータが保証



小さな  
変化も見  
3Mの信頼  
インジ

## 3M™ アテスト™ 超短時間判定用 生物学的モニタリングシステム

24  
分判定

### 24分のスピード判定

不適切な運用による滅菌条件の小さな変化をしっかりと検知、24分のスピード判定のおかげで不測の事態でも素早い対応が取りやすい

#### 滅菌物を払い出したあとに BI不合格が判明すると大変！

もし滅菌物を払い出してしまったあとに、生物学的インジケータ(BI)の判定結果が不合格となってしまったら、判定時間が長いほど、トラブル対応の初動が遅れて、滅菌物の回収や関係部署への連絡対応の負担が増大していく恐れがあります。



#### 異常に早く気がつくと 対応も最小限

24分のスピード判定だから、滅菌物を払い出す前に結果がわかるので安心です。緊急対応で判定が間に合わなくても払い出し後すぐに結果がわかるので、エラーに対して素早い対応が可能になります。



### 1台で過酸化水素ガス滅菌、蒸気滅菌に対応

蒸気滅菌、過酸化水素ガス滅菌の2種類の滅菌法に対応。同じ手順、同じ判定機でモニタリングできるので効率的

#### 滅菌法ごとに手順が違っていると 覚えるのが大変

滅菌法ごとにBIの使用手順や判定機が異なると覚えるまでが大変、ふとした拍子にミスが生じる原因にもなります。

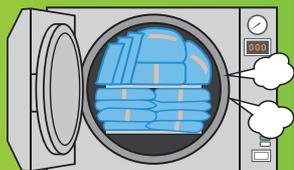


#### 統一手順で効率的でミスが 起こりにくい

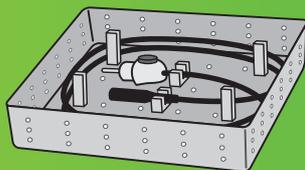
2種類の滅菌法のBI使用手順を統一できると作業者の負担も減り、効率的でミスが起こりにくい業務につながります。



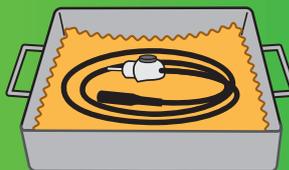
# さないインジケータ



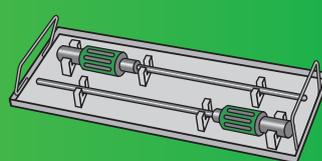
過積載



適合しない保管ケースの使用



適合しない包装材の使用



滅菌サイクルの重量制限オーバー

条件の  
逃さない  
と実績の  
ケータ



## 3M™ アテスト™ 過酸化水素ガス滅菌用 トライメトリック化学的インジケータ

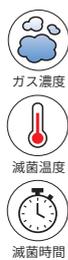


### 3つのパラメータをそれぞれモニタリング

精度高く3つの滅菌重要条件を“それぞれ”モニターできる世界初<sup>\*1</sup>の化学的インジケータカード(CI)です。 ※1. 2021年1月現在

きちんと適正使用できて  
いるか不安

過酸化水素は滅菌の際に滅菌物、包装材の材質、積載方法など様々な項目に対して注意を払わなければなりません。ちょっとした不注意で滅菌条件が悪化することもあるので気が抜けません。

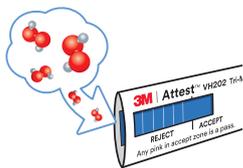


**OK!** トライ(3つの)の  
メトリック(ものさし)で評価

滅菌の重要条件である”過酸化水素ガスの濃度”、”滅菌温度”、”滅菌時間”のいずれかが一つが不十分なケースでも鋭敏に異常を感知しお知らせします。これまで見落としていたエラーに気づくことにもつながり、安心な管理が実現可能です。

インジケータの  
判定メカニズム

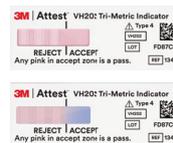
特徴的なパスウェイ構造に過酸化水素ガスが浸透することで端からインクがブルーからピンクに変色。滅菌条件が悪化が見られる場合はピンクの変色領域が合格(Accept)のラインを超えずにブルーの部分が残ります



滅菌前



滅菌後



### タイプ4 準拠のCI

ISO 11140-1 Type4 規格に準拠

国際規格に準拠した確かな性能で信頼の判定をお届けします。第三者による試験によって規格に準拠した性能が報告されています。<sup>\*2</sup>

| 滅菌条件      | Stated value(合格条件) |
|-----------|--------------------|
| 過酸化水素ガス濃度 | 5.1mg/L            |
| 滅菌時間      | 1 minute           |
| 滅菌温度      | 50°C               |

\*2. Kirk B, Zentralsterilization 2020; 28 (4): 214-223

# 滅菌保証スターキット

オートリーダーと初回分のインジケータがセットになったスターキットです。  
届いたその日から滅菌保証が始まります。



| 製品番号       | セット内容・仕様  | 入れ目   |
|------------|---|-------|
|            |   | セット/箱 |
| 490M-VH2O2 | <ul style="list-style-type: none"> <li>3M™ アテスト™ ミニオートリーダー 490M 1台</li> <li>3M™ アテスト™ 超短時間判定用生物学的インジケータ 1295 1箱(30本入り)</li> <li>3M™ アテスト™ 過酸化水素ガス滅菌用トライメトリック化学的インジケータ 1袋(250枚入り)</li> </ul> | 1     |

## 3M™ アテスト™ ミニオートリーダー

|   | 製品番号 | 仕様  | 入れ目 |
|---|------|---|-----|
|   |      |   | 台/箱 |
|  | 490M | 3M™ アテスト™ 超短時間判定用生物学的インジケータ専用<br>24分判定 蒸気滅菌・過酸化水素ガス滅菌に対応<br>生物学的インジケータ4本まで同時培養<br>サイズ(幅×奥行き×高さ): 15.5cm × 5.25cm × 8.25cm | 1   |

## 3M™ アテスト™ オートリーダー

|  | 製品番号 | 仕様   | 入れ目 |
|--|------|--|-----|
|  |      |  | 台/箱 |
|  | 490  | 3M™ アテスト™ 超短時間判定用生物学的インジケータ専用<br>24分判定 高圧蒸気滅菌・過酸化水素ガス滅菌に対応(ver.4.2.7以降)<br>生物学的インジケータ10本まで同時培養<br>サイズ(幅×奥行き×高さ): 22cm × 23cm × 8.5cm | 1   |

※オートリーダーの機能維持のため年一回の定期点検を推奨しております。

## 3M™ アテスト™ 超短時間判定用生物学的インジケータ

|   | 製品番号 | 仕様   | 入れ目 |
|---|------|--|-----|
|   |      |  | 本/箱 |
|  | 1295 | 過酸化水素低温ガスプラズマ滅菌・過酸化水素ガス低温滅菌用<br>対応機種については弊社担当営業またはカスタマーコールセンターまでお問い合わせください | 30  |

## 3M™ アテスト™ 過酸化水素ガス滅菌用トライメトリック化学的インジケータ

|   | 製品番号 | 仕様  | 入れ目 |
|---|------|---|-----|
|   |      |   | 枚/袋 |
|  | 1348 | 過酸化水素低温ガスプラズマ滅菌・過酸化水素ガス低温滅菌用<br>ISO 11140-1 Type 4 規格準拠<br>サイズ(幅×長さ): 19mm × 51mm | 250 |

## 3M™ コンプライ™ 化学的インジケータテープ

|   | 製品番号 | サイズ                | 入れ目   |
|---|------|--------------------|-------|
|   |      |                    | 巻/ケース |
|  | 1228 | 幅: 19mm × 長さ: 55mm | 1     |

3M、アテスト、コンプライは、3M社の商標です。

スリーエム ジャパン株式会社  
<http://go.3M.com/medical-jp/>

Please Recycle. Printed in Japan.  
 © 3M 2021. All Rights Reserved.  
 HPM-995-A(0321)SE

2021年3月発行

カスタマーコールセンター  
 製品のお問い合わせはナビダイヤルで  
 **0570-011-321**  
 9:00~17:00/月~金(土日祝年末年始は除く)